

Sag T-125/05 R

Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Udbudsprocedure — foreløbige forholdsregler — uopsættelighed —
foreligger ikke«

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 2. juni 2005 II - 1903

Sammendrag af kendelse

*Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — foreløbige forholdsregler —
betingelser — uopsættelighed — alvorligt og uopretteligt tab — bevisbyrde — økonomisk tab
(Art. 242 EF og 243 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2)*

II - 1901

Spørgsmålet, om en begæring om foreløbige forholdsregler er uopsættelig, skal ses i forhold til nødvendigheden af, at der træffes en afgørelse herom for at undgå, at den part, som har fremsat begæring om foreløbige forholdsregler, lider et alvorligt og uopretteligt tab. Det påhviler denne part at godtgøre, at det vil påføre vedkommende et sådant tab, såfremt man afventer afgørelsen i hovedsagen.

kunne følge af udelukkelse af udbudsproceduren, ikke — medmindre der foreligger særlige omstændigheder — betragtes som uopretteligt eller blot vanskeligt opretteligt, hvis der senere kan betales økonomisk erstatning herfor.

I denne forbindelse kan et økonomisk tab som det, der i det foreliggende tilfælde ville

(jf. præmis 38, 39 og 42)